



# St. Mary St. Patrick

January 26, 2025  
Third Sunday in Ordinary

## Jan. 26, 2025 – The Feast of the Presentation, “Candlemas”

**Next Sunday, Feb. 2 is the Feast of the Presentation**, that is when we commemorate the event of the child Jesus being brought to the Temple forty days after his birth, according to Old Testament Biblical Law. As it says in Luke 2: “When the days were completed for their purification, according to the law of Moses, Mary and Joseph took Jesus up to Jerusalem to present him to the Lord, just as it is written in the law of the Lord, *Every male that opens the womb shall be consecrated to the Lord*, and to offer the sacrifice of *a pair of turtledoves or two young pigeons*, in accordance with the dictate in the law of the Lord.” Why do we celebrate this on Feb. 2? Because Feb. 2 is 40 days AFTER Christmas (Dec. 25) when we celebrate the BIRTH of Jesus.

There is also a tradition on this feast day of *blessing candles*; hence, why historically this feast is also referred to as *Candlemas*. The blessing of candles become attributed to this day, because when the infant Jesus was brought to the Temple, Simeon proclaimed recognized Jesus as the light of the world and proclaimed, “... my eyes have seen your salvation, which you prepared in sight of all the peoples, a light for revelation to the Gentiles (peoples/nations).”

Some cultures also traditionally used this feast day to predict the length of winter, that if “Candlemas is fair and bright, winter will have another flight” – winter will still be long. But if “Candlemas brings cloud and rain, winter will go and not come again” – winter will end soon and spring will come early. And of course, some of those cultures started to use an animal for these predictions, and thus, the American Groundhog’s Day was born, thanks to this Catholic Feast Day!

Finally, I want to share with you this poem by St. John Henry Newman that he wrote about “Candlemas” as transitioning us from the final remnants of the Christmas Season and turn our hearts to prepare for Lent, Holy Week, and eventually Easter. We turn from the light of Christmas towards the light of Easter.

### **"Candlemas" – St. John Henry Newman (The Oratory, 1849)**

*“The Angel-lights of Christmas morn, Which shot across the sky,  
Away they pass at Candlemas, They sparkle and they die.*

*Comfort of earth is brief at best, Although it be divine;  
Like funeral lights for Christmas gone, Old Simeon’s tapers shine.*

*And then for eight long weeks and more, We wait in twilight grey,  
Till the high candle sheds a beam, On Holy Saturday.*

*We wait along the penance-tide, Of solemn fast and prayer;  
While song is hush’d, and lights grow dim, In the sin-laden air.*

*And while the sword in Mary’s soul, Is driven home, we hide  
In our own hearts, and count the wounds, Of passion and of pride.*

*And still, though Candlemas be spent, And Alleluias o’er,  
Mary is music in our need, And Jesus light in store.”*

Peace,  
– Fr. Kevin

## 26 de enero – Fiesta de la Presentación del Señor, “Candelarias”

**El Domingo que viene, el 2 de febrero es la Fiesta de la Presentación del Señor**, que conmemora el evento cuando se lleva al niño Jesús al Templo cuarenta días después de haber nacido, según la Ley Bíblica del Antiguo Testamento. Como dice en Lucas 2: “Y cuando se cumplieron los días de la purificación de ellos, conforme a la ley de Moisés, le trajeron a Jerusalén para presentarle al Señor (como está escrito en la ley del Señor: Todo varón que abre la matriz será llamado santo al Señor), y para ofrecer conforme a lo que se dice en la ley del Señor: Un par de tórtolas, o dos palominos”. ¿Por qué celebramos esto el 2 de feb? Ya que en esta fecha son 40 días DESPUÉS de Navidad (25 de dic.) cuando celebramos el NACIMIENTO de Jesús.

También, durante esta fiesta, se celebra la tradición de la *bendición de velas*; razón por la cual, a esta fiesta también se le llama *Candelaria*. Se atribuye a este día la bendición de las velas, porque cuando el niño Jesús fue llevado al Templo, Simeón proclamó reconocer a Jesús como la luz del mundo y proclamó, ... “Porque han visto mis ojos tu salvación, que has preparado a la vista de todos los pueblos: luz que ilumina a las naciones y gloria de tu pueblo Israel”.

Algunas culturas también usaban tradicionalmente esta fiesta para predecir la duración del invierno, “Si la Candelaria llora ya está el invierno fuera; pero si echa a reír, el invierno esta por venir”. Y por supuesto, algunas de esas culturas comenzaron a usar un animal para estas predicciones y, por lo tanto, nació así el Día de la Marmota, ¡gracias a esta Fiesta Católica!

Finalmente, quiero compartir con ustedes este poema de San Juan Enrique Newman quien escribió sobre las “Candelarias” como una transición de los restos finales de la temporada navideña para volcar nuestros corazones a prepararnos para la Cuaresma, la Semana Santa y, finalmente, la Pascua. Pasamos de la luz de Navidad a la luz de Pascua.

### **“Candelaria” – San Juan Enrique Newman (El Oratorio, 1849)**

*Las luces que cruzaron el cielo, la mañana de Navidad,  
en Candelaria están ya lejos, centellearon y murieron.*

*En la tierra, el consuelo, aun el divino, es, a lo más, breve. Como lámparas  
de duelo por la Navidad ya ida, brillan las candelas del anciano Simeón.*

*Y así por largas ocho semanas, y más, aguardamos en un crepúsculo gris,  
hasta que el rayo del cirio resplandece, el Sábado Santo.*

*Esperamos en la estación de penitencia, en ayuno solemne y en plegaria.  
Se acallan los cantos y se atenúan las luces, en el aire denso de pecado.*

*Mientras la espada encuentra su camino, en el alma de María,  
escondidos en nuestro corazón vamos contando, las heridas de la pasión y del orgullo.*

*Y pese a todo, aunque haya concluido, la Candelaria, y calla el Aleluya,  
María es música para nuestra pena, y la luz de Jesús está ya pronta.*

Paz,  
– Padre Kevin

# St. Mary

611 Sherman, Ackley, 641-847-2329  
stmaryspatrick@gmail.com

## Book Club

February 3 at 6 p.m.  
*The Wedding People*

By Allison Espach

March 3 at 6 p.m.

*The God of the Woods*

By Liz Moore

Everyone is welcome to join! Great discussion and fellowship!

---

Coffee and Rolls

February 2

Everyone is welcome!

LAST CHANCE for the big TV – if you would like  
it let Jolene know!

**Weather cancellations:** If school is cancelled in the  
respective parish we will not have Faith Formation  
classes. Watch your email and Facebook for weather  
cancellations.

For daily Mass if Hampton-Dumont or AGWSR has been  
cancelled or has a delay there will be NO Daily Mass.

## Stewardship - Treasure

Sunday, January 19, 2024

Adult Envelopes	\$790
Offertory	\$103
Building Fund	\$1000

Give Online [www.FranklinHardinCatholic.org/online](http://www.FranklinHardinCatholic.org/online) -giving

## Liturgical Ministers

February 2 – 4<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

Lector: Denise Sprain, Linda Sudtelgte

Ushers: Duane Sudtelgte, Dr. Wojcik,

Jim Brandt, Bob Burkle

Eucharistic Ministers: Molly Forgy, Janet DeBerg

Money Counters: Bev Bonewitz, Steve Schumacher

Altar Servers: Lucas Mausser

Sacristan: Jim Wessels

Rosary in Spanish on Saturdays at 5:30 p.m.

*Everyone is welcome!*

## Thank you

**St. Mary 5<sup>th</sup> graders:**

On behalf of Operation Santa Claus, thank  
you so much for your kind donations of t-  
shirts and sweatshirts. Because of all of  
these generous donations, we were able to  
help 25 families. Thank you so much for your  
generosity! We wish you a blessed New  
Year!

*Sheryl Arends and Emily Schipper*

---

## CONTRIBUTION STATEMENTS

Contribution Statements will be going out  
the first part of January. If you think your  
statement is incorrect or if you did not  
receive a statement and think you should  
have, contact Barb Keninger.

---

We must all grow in a clear conviction of our  
duty to be holy as Jesus is holy. Holiness is  
one of the most beautiful gifts a human  
heart can offer to God.

*Thirsting for God – Mother Teresa*

# St. Patrick

1405 N. Federal, Hampton 641-456-4857  
Office Hours: Monday through Thursday  
9:00 AM-1:00 PM, excluding holidays.  
dbq097sec@dbqarch.org

## Liturgical Ministries

February 2<sup>nd</sup>, 2025 – Febrero 2nd, 2025

### Mass—February 2nd, 2025 10:30 a.m.

Lector: Mary Ann Patton  
Ushers: Madonna Weiland, Nataly Mendez  
Eucharistic Ministers; Dean & Samantha Markwardt  
Money Counters: April Schoning, Ryan & Monica Winters  
Altar Servers: Ryne & Teegan Magner, Rymer Velica  
Sacristan: Sherry Peterson  
Linens: Sue Garrett

### Spanish Mass—Febrero 2nd, 2025 5:30 p.m.

Lector: Elbia Troches, Emma Calles  
Ministros de Eucarísticos: Lina Vallejos, Jesus Andrade  
Contador es de Dinero: Rafael Garcia, Gabriela Garcia  
Monaguillos: Liam Rodriguez, Geovany Marquez, Marcos Barradas  
Sacristan: Anabel Alanis

You are responsible to find your own replacement.  
Usted es responsable de encontrar su propio reemplazo.

## Happenings Week of January 26th, 2025

### Tuesday/ Martes January 28th/ Enero 28th

8:30 AM Mass  
7:00 PM AA/Al-Anon (RE Center)

### Wednesday/ Miercoles –January 29th / Enero 29th

10:00 AM-12:00 PM Food Pantry/Despensa de Alimentos  
(Social Hall)  
6:30 – Faith Formation

### Thursday/ Jueves – January 30<sup>th</sup> / Enero 30th

8:30 AM Mass  
1:00 – 3:00 PM Crafts (Social Hall)  
6:00-8:00 PM Adoration/Adoración

### Sunday/ Domingo February 2nd/ Febrero 2nd

10:30 AM – Mass  
5:30 PM – Mass- Spanish

### Weather Announcements/ Anuncios meteorológicos

If Mass or Religious Education classes are canceled due to weather, it will be posted on our Facebook page and will be announced on the radio. If school is canceled or let out early there will be no classes.

Si las clases de Misa o Educación Religiosa se cancelan debido al clima, se publicará en nuestra página de Facebook y se anunciará en la radio. Si la escuela se cancela o se termina temprano, no habrá clases

## ROLL BREAKFAST & SOCIAL / ROLL DESAYUNO & SOCIAL

### FEBRUARY 2nd

Roll Breakfast after  
10:30 AM Mass

Social Time after 5:30 PM  
Mass

Please stay after and join in the  
fellowship.

### 2 DE FEBRERO

Roll Desayuno después  
Misa a las 10:30 AM

Tiempo social después de la misa de las 5:30 p.m.  
Por favor, quédate después y únete a la comunión.



Do you follow us on  
Social Media?  
¿Nos sigues en las redes  
sociales?

St. Patrick, St. Mary and Franklin-Hardin Catholic Hispanic Ministries all have active Facebook pages. Please “like and “follow us on these pages. This is a great way to get weather announcements, the weekly Homily and stay up to date on what is happening in our parishes.

Los Ministerios Católicos Hispanos de San Patricio, Santa María y Franklin-Hardin tienen páginas activas en Facebook. Por favor, "me gusta" y "síguenos en estas páginas. Esta es una excelente manera de obtener anuncios sobre el clima, la homilía semanal y mantenerse al día sobre lo que está sucediendo en nuestras parroquias.

## STEWARDSHIP TREASURY SUNDAY JANUARY 19, 2025

REGULAR	\$	725.00
OFFERTORY	\$	383.00
FOOD PANTRY	\$	150.00

Give On-Line at [www.franklinhardincatholic.org](http://www.franklinhardincatholic.org) online-giving.  
Dona en línea para [www.franklinhardincatholic.org](http://www.franklinhardincatholic.org) donaciones en línea.



## PICTURES

There are pictures in the Social Hall that are from Baptisms, etc. Please check it out and see if there are any that you would like to keep!

## Heating Cost Assistance for Low-Income Households

The Low-Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP) is a federally-funded program designed to assist low-income families in Iowa to meet the cost of home heating by providing a one-time payment to the heating utility.

Homeowners and renters are eligible within the federal poverty guidelines. Applications are accepted on a first-come, first-served basis from November 1 - April 30 of each year. **Individuals may apply for the program at the local Community Action Agency in your county.**

### North Iowa Community Action

123 1<sup>st</sup> Ave SW  
Hampton, IA  
641-456-3431

### Mid Iowa Community Action

637 Oak St.  
Iowa Falls, IA  
641-648-5036

## California Wildfire Relief

Multiple fast-moving wildfires, fueled by high winds, engulfed whole neighborhoods in Los Angeles County and have killed at least 10 people, with more than 180,000 under evacuation orders. Your donation today will help their recovery tomorrow.

Visit <https://www.catholiccharitiesusa.org/> to make an emergency donation to help provide lifesaving resources. 100% of your gift supports wildfire relief efforts.

*Pray for...*

Cathy Kuper, Darwin Wikert,  
Megan (Keninger) Hesnard,  
Jacob Sudtelgte



Please make use of your parish's prayer chain:

St. Mary, Ackley:

Jolene Harms at [stmaryspatrick@gmail.com](mailto:stmaryspatrick@gmail.com)

St. Patrick, Hampton:

Mary Ann Patton at [thepattons4@gmail.com](mailto:thepattons4@gmail.com)

Qui



## National Marriage Week and World Marriage Day

The annual observances of National Marriage Week (February 7-14) and World Marriage Day (Sunday, February 9) are an opportunity to focus on supporting and promoting the vocation of marriage and family life. The USCCB's theme for 2025 is "Marriage: Source of Hope, Spring of Renewal. Pursue a Lasting Love!" For resources from the USCCB go to <https://www.foryourmarriage.org/celebrate-national-marriage-week/>.

## MASS SCHEDULE

Monday, January 27  
NO MASS

St. Mary

Tuesday, January 28  
8:30 a.m. Msgr Ralph Simington

St. Patrick

Wednesday, January 29  
8:30 a.m. Fr. Dennis Conway

St. Mary

Thursday, January 30  
8:30 a.m. Doc Fetter

St. Patrick

Sunday, February 2  
8:00 a.m. Denise Harrenstein  
10:30 a.m. For the people  
5:30 p.m. Manuel Garcia

St. Mary

St. Patrick

St. Patrick

Spanish

Live stream of Mass

[www.franklinhardincatholic.org/livestream](http://www.franklinhardincatholic.org/livestream)

YouTube Channel: Franklin Hardin Catholic